II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 juli 1999

om fastställande av ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till kopieringspapper

[delgivet med nr K(1999) 2144]

(Text av betydelse för EES)

(1999/554/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med bekantande av rådets förordning (EEG) nr 880/92 av den 23 mars 1992 om ett gemenskapsprogram för tilldelning av miljömärke [1], särskilt artikel 5.1 andra stycket i denna, och

av följande skäl:

1. I artikel 5.1 första stycket i förordning (EEG) nr 880/92 föreskrivs att villkoren för tilldelning av gemenskapens miljömärke skall fastställas för varje produktgrupp för sig.

2. Enligt artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 880/92 skall en produkts påverkan på miljön bedömas i enlighet med de särskilda kriterierna för produktgrupper.

3. Genom beslut 96/467/EG [2] fastställde kommissionen ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till kopieringspapper, vilka enligt artikel 3 i det beslutet gäller till och med den 16 juli 1999.

4. Den definition av produktgruppen och de ekologiska kriterier som fastställdes genom beslut 96/467/EG bör ses över och anpassas till utvecklingen på marknaden.

5. Det är lämpligt att fatta ett nytt beslut om fastställande av ekologiska kriterier för denna produktgrupp med en giltighetstid på ytterligaree tre år från och med den dag då de tidigare kriterierna upphör att gälla.

6. I enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 880/92 har kommissionen rådgjort med de närmast berörda intressegrupperna i ett samrådsforum.

7. De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 7 i rådets förordning (EEG) nr 880/92.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med produktgruppen ”kopieringspapper” (nedan kallad produktgruppen) avses ark eller rullar av otryckt papper i olika format som används för kopieringsmaskiner, faxmaskiner och skrivare. Värmekänsligt papper och självkopierande papper ingår inte i denna produktgrupp.

Artikel 2

Miljöpåverkan av den produktgrupp som definieras i artikel 1 skall bedömas mot bakgrund av de särskilda ekologiska kriterier som anges i bilagan.

Artikel 3

Definitionen av och kriterierna för produktgruppen skall gälla från och med den 17 juli 1999 till och med den 1 juli 2002. Om ett nytt beslut om fastställande av ekologiska kriterier för denna produktgrupp fortfarande inte antagits den 1 juli 2002 skall giltighetsperioden förlängas fram till och med den 1 juli 2003 eller till dess att ett nytt beslut antagits, om detta skulle ske tidigare.

[1] EGT L 99, 11.4.1992, s. 1.
[2] EGT L 192, 2.8.1996, s. 29.

Artikel 4

För administrativa ändamål skall denna produktgrupp tilldelas kodnummer 011.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 juli 1999.

På kommissionens vägnar
Ritt BJERREGAARD
Ledamot av kommissionen

BILAGA

För att tilldelas ett miljömärke skall produkten enligt artikel 1 uppfylla kriterierna i denna bilaga, och att så är fallet skall kontrolleras genom tester som utförs på det sätt som anges i kriterierna. I tillämpliga fall får andra testmetoder användas om de godkänns som likvärdiga av det behöriga organ som bedömer ansökan. I de fall då inga tester anges eller då de anges i kontroll- och övervakningssyfte, skall de behöriga organen förlita sig på de deklarationer och den dokumentation som sökanden tillhandahåller eller på oberoende verifikationer.

Vid bedömning av ansökningar och vid kontroll av uppfyllandet av kriterierna i denna bilaga rekommenderas de behöriga organen att ta hänsyn till om ett erkänt miljöstyrningssystem som EMAS eller ISO 14001 används (sådana system måste dock inte användas).

Det främsta syftet med dessa kriterier är

— att minska utsläppen av vissa giftiga eller på annat sätt förorenande ämnen i vattendrag,

— att minska miljöskador eller miljörisker i samband med energianvändning (global uppvärmning, försurning, uttunning av ozonskiktet, förbrukning av icke-förnybara resurser) genom att minska energiförbrukningen och därmed förknippade utsläpp i luften,

— att minska miljöskador och miljörisker i samband med användning av farliga kemikalier,

— att skydda skogarna genom att tillämpa principer för hållbart skogsbruk.

Kriterierna har fastställts på en nivå som främjar märkning av papper som tillverkats av returfiber, eller av nyfiber eller blandningar därav som producerats med teknik som uppfyller bästa möjliga miljönormer.

EKOLOGISKA KRITERIER

1. **Utsläpp i vatten**

De totala utsläpp i vatten som pappersprodukten ger upphov till efter rening (oavsett om reningen sker på produktionsstället eller inte) skall beräknas som summan av utsläppen från pappersmasse- och papperstillverkningen och får inte överstiga följande gränsvärden:

— 30 kg syreförbrukande organiskt material (COD) per ton tillverkat papper.

COD skall mätas i enlighet med ISO 6060 eller motsvarande standard.

— 0,30 kg absorberbara organiska halogener (AOX, som Cl) per ton tillverkat papper. Varje massaproducerande anläggning får släppa ut högst 0,50 kg AOX (som Cl) per ton lufttorkad massa.

AOX skall mätas i enlighet med ISO 9562 eller motsvarande standard. Denna mätning är endast nödvändig om klorblekmedel används.

Sökanden skall lämna uppgifter om vattenförbrukningen i de olika tillverkningsstegen per ton pappersmassa och papper som tillverkats (dessa uppgifter behövs för att utvärdera beräkningarna av belastningar och koncentrationer i spillvattnet).

2. **Utsläpp i luft**

De totala utsläpp i luften som pappersprodukten ger upphov till skall beräknas som summan av utsläppen från pappersmasse- och papperstillverkningen och får inte överstiga följande gränsvärden:

— 1,5 kg svavelföreningar (som S) per ton tillverkat papper. Utsläppen från elproduktionen behöver inte beaktas.

— 3,0 kg kväveoxider (NO_x, som NO_2-ekvivalenter) per ton tillverkat papper. Utsläppen från elproduktionen behöver inte beaktas.

— 1 500 kg koldioxid från icke förnybara källor per ton tillverkat papper, inklusive utsläpp från elproduktionen (oavsett om denna sker på produktionsstället eller inte).

3. **Energianvändning**

Den totala energiförbrukningen vid tillverkning av pappersprodukten skall beräknas som summan av energiförbrukningen vid pappersmasse- och papperstillverkningen och får inte överstiga följande gränsvärden:

— 26 GJ värmeenergiförbrukning per ton tillverkat papper.

— 7 GJ (1 940 kWh) elektricitet per ton tillverkat papper.

Sökanden skall beräkna den totala energitillförseln, uppdelad på värmelbränsle och elektricitet som används vid tillverkning av pappersmassa och papper, inklusive energi som används för att avlägsna tryckfärg från pappersavfall som används för tillverkning av returpapper.

Den totala värmeenergin omfattar alla inköpta bränslen, utom sådana bränslen som används för intern energiproduktion. Den omfattar även värmeenergi som återvunnits genom förbränning av lut och avfall från processer på produktionsstället (t. ex. träavfall, sågspån, lut, pappersavfall, utskottspapper), samt värme som återvunnits vid intern energiproduktion. Sökanden behöver emellertid endast räkna 80 % av värmeenergin från sådana källor när den totala värmeenergin beräknas.

Med elektrisk energi avses nettomängden tillförd energi som kommer från nätet och från intern elproduktion mätt som elkraft. Elektricitet som används för behandling av spillvatten behöver inte beaktas.

4. **Fibrer — hållbart skogsbruk**

Träfiber, returfiber eller fiber från annat material kan användas.

Om nya träfibrer från skogar används skall de operatörer som förvaltar skogarna där fiberråvarorna hämtas handla i enlighet med principer och vidta åtgärder som syftar till att garantera ett hållbart skogsbruk. För att styrka att så är fallet skall sökanden tillhandahålla en deklaration eller regler, riktlinjer eller liknande dokument beträffande skogsskötseln från dessa operatörer och/eller från pappersmasseproducenten.

I Europa skall ovan nämnda principer och åtgärder överensstämma med de europeiska riktlinjer för hållbar skogsförvaltning som antogs vid ministerkonferensen i Lissabon om skydd av Europas skogar (2–4 juni 1998). Utanför Europa skall de överensstämma med de principer som slogs fast vid FN:s konferens om miljö och utveckling (UNED) i Rio de Janeiro (juni 1992) och, i tillämpliga fall, med de kriterier och riktlinjer för hållbart skogsbruk som antagits inom ramen för internationella och regionala initiativ (Internationella organisationen för tropiskt trä [ITTO], Montreal, Tarapoto, UNEP-FAO:s Dry-Zone Africa Initiative).

5. **Farliga kemiska ämnen**

Klorgas får inte användas som blekmedel. Detta krav gäller inte vid tillverkning och användning av klordioxid. (Observera: Detta krav gäller även blekning av returfiber. Det accepteras emellertid att fibrerna under sin tidigare livscykel kan ha blekts med klorgas.)

Kemiska ämnen som klassificerats som miljöfarliga och som tilldelats riskfraserna R50 och R53 enligt rådets direktiv 67/548/EEG [1], senast ändrat genom kommissionens direktiv 98/98/EG [2], får vid produktionen inte tillsättas i sådan mängd att halten i papperet blir högre än 0,1 viktprocent.

6. **Avfallshantering**

Alla tillverkare av pappersmassa och kopieringspapper skall förfoga över ett system för hantering av avfalls [3] och restprodukter som uppstår vid produktionsanläggningarna. Systemet skall dokumenteras eller förklaras i ansökan och skall åtminstone omfatta metoder för att

— skilja ut återvinningsbara material från den övriga avfallsmängden och använda dem,

— skilja ut material för andra syften, till exempel förbränning för att generera ånga, eller användning inom jordbruket,

— hantera farligt avfall [3].

ANVÄNDBARHET

Produkten skall vara ändamålsenlig.

KONSUMENTINFORMATION

Följande information skall anges på produktens primär- och sekundärförpackning:

”Denna produkt uppfyller kraven för gemenskapens miljömärke, bland annat eftersom den tillverkats med begränsade utsläpp till vatten (COD, AOX) och luft (S, NO_x, CO_2) samt begränsad energianvändning och användning av fossila bränslen.

Använt papper bör samlas in och återvinnas.”

Tillverkaren får även ange minsta procentandel returfiber.

---

[1] EGT L 196, 16.8.1967, s. 1.
[2] EGT L 355, 30.12.1998, s. 1.
[3] Såsom detta defineras av de myndigheter som utövar tillsyn över de berörda produktionsställena för pappersmassa och papper.

TEKNISKT TILLÄGG

DEFINITIONER, TESTKRAV OCH DOKUMENTATION

Utsläppsparametrar

Perioden för mätningarna och massbalansen skall baseras på tolv månaders produktion. Om det rör sig om en ny eller ombyggd tillverkningsanläggning skall mätningarna baseras på minst 45 på varandra följande dagar med stabil produktion. Mätningarna skall vara representativa för respektive kampanjkörning.

Om en produkt tillverkas av massa av flera olika kvaliteter skall utsläppsvärdena beräknas som ett vägt medelvärde av de massakvaliteter som används. De totala utsläppen skall beräknas genom att utsläppen från massa- och papperstillverkningen läggs ihop.

Mätningarna skall utföras av godkända laboratorier eller oberoende provningsinstitut som följer standarden EN 45001. Massa- eller papperstillverkarens laboratorium får emellertid genomföra mätningarna av utsläppen om något av följande villkor är uppfyllt:

— Den ansvariga tillsynsmyndigheten godtar den provtagning och analys som utförs i det aktuella laboratoriet.

— Tillverkaren har ett kvalitetssystem som omfattar övervakning av provtagning och analys och detta system är godkänt enligt ISO 9001 eller ISO 9002.

— Det aktuella laboratoriet är ett officiellt GLP-godkänt laboratorium (GLP = Good Laboratory Practice, god laboratoriesed).

Vid mätning av utsläpp till vatten skall proverna vara ofiltrerade och osedimenterade och tas efter rening (vid produktionsstället eller ett offentligt reningsverk).

AOX

AOX skall mätas i processer där klorföreningar används för blekning av pappersmassan. Detta innebär att AOX inte behöver mätas

— i spillvatten från papperstillverkning som inte sker på samma plats som massatillverkningen,

— i spillvatten från massatillverkning utan blekning, eller

— där blekningen utförs med klorfria ämnen.

Svavel och kväveoxider

Sökanden skall redovisa balanserna av utsläppen av svavel och kväveoxid i luften. Denna redovisning skall avse alla utsläpp som sker under massa- och papperstillverkningen, utom utsläpp i samband med elproduktionen. Mätningarna skall omfatta återvinningspannor, kalkbrännugnar, ångpannor och förbränningsugnar för starkt luktande gaser, om sådana finns. Även diffusa utsläpp skall beaktas.

Koldioxid

Sökanden skall redovisa balansen av koldioxidutsläppen till luften. Denna redovisning skall omfatta alla icke förnybara bränslen som används vid massa- och papperstillverkningen, dvs. även utsläpp i samband med elproduktionen (oavsett om den sker på produktionsstället eller inte). Utsläppsfaktorerna i tabell 1 skall användas vid beräkning av koldioxidutsläppen från bränslen.

Tabell 1

CO_2-ekvivalenter från icke förnybara bränslen

Bränsle	CO_2-utsläpp	Enhet
Kol	95	g CO_2/MJ
Råolja	73	g CO_2/MJ
Eldningsolja klass 1	74	g CO_2/MJ
Eldningsolja klass 2-5	77	g CO_2/MJ
Bensin	69	g CO_2/MJ
Naturgas	56	g CO_2/MJ
El från nätet (1)	400	g CO_2/kWh

(1) Genomsnittligt värde för Europa.

Vad gäller el från nätet skall det värde som anges i tabellen användas för alla anläggningar inom Europeiska unionen. För anläggningar utanför Europeiska unionen får sökanden inkomma med dokumentation som gör det möjligt att fastställa genomsnittsvärdet för deras elleverantör(er), och använda detta värde i stället för det som anges i tabellen.

Farliga kemiska ämnen

Sökanden skall tillhandahålla en deklaration från varje massaleverantör om att klorgas inte har använts för blekning av massan.

Sökanden skall tillhandahålla en förteckning över de kemiska produkter som använts vid papperstillverkningen. Denna förteckning skall omfatta produktens handelsnamn (märke) och användningsområde samt leverantörens namn. Förutom denna förteckning skall en försäkran med följande lydelse ingå: "Vid tillverkning av papperet har inget ämne som klassificerats som miljöfarligt och som tilldelats riskfras R50 och R53 enligt rådets direktiv 67/548/EEG [1], senast ändrat genom kommissionens direktiv 98/98/EG [2], tillsatts i sådan mängd att halten i papperet blir högre än 0,1 viktprocent." Tillverkningen av pappersmassan omfattas inte av detta krav.

Avfallshantering

Sökanden skall lägga fram dokument som beskriver hur avfall och restprodukter från de olika stegen i massa- och papperstillverkningen hanteras med avseende på de ovan angivna kraven.

Användbarhet

Sökanden skall tillhandahålla dokumentation som styrker produktens användbarhet. Denna dokumentation kan omfatta data från lämpliga testmetoder enligt ISO eller CEN, men kan även omfatta nationella eller egna testprocedurer. Testproceduren skall redovisas noggrant i ansökningshandlingarna.

---

[1] EGT L 196, 16.8.1967, s. 1.
[2] EGT L 355, 30.12.1998, s. 1.